**Силабус освітнього компонента**

Програма навчальної дисципліни

# Іноземна мова

|  |  |
| --- | --- |
| Шифр та назва спеціальності  142 – Енергетичне машинобудування | Інститут  ННІ енергетики, електроніки та електромеханіки |
| Освітня програма Енергетика | Кафедра  Парогенераторобудування; Турбінобудування;  Двигуни та гібридні енергетичні установки;  Технічної кріофізики |
| Рівень освіти Бакалавр | Тип дисципліни  Загальна підготовка; обов’язкова |
| Семестр  1-4, 7, 8 | Мова викладання  Українська, німецька |

## Викладачі, розробники

### Мішеніна Наталя Іванівна

natalia.mishenina@khpi.edu.ua

Старший викладач. Викладає німецьку мову.

Учасник Міжнародного проекту згідно робочої програми співробітництва між мовним центром Магдебурзького університету ім. Отто-фон-Геріке та кафедрою іноземних мов. Авторка 6 публікацій, 2 посібників. Член Всеукраїнської асоціації германістів.

[Детальніше про викладача на сайті кафедри](https://www.kpi.kharkov.ua/ukr/)

## Загальна інформація

### Анотація

Курс «Іноземна мова» охоплює всі аспекти володіння мовою: аудіювання, діалогічне та монологічне мовлення, різні види читання, писемне мовлення, пошук інформації іноземною мовою, академічне усне та писемне мовлення і є навчальною дисципліною з циклу спеціальної обов’язкової підготовки за спеціальністю 142 «Енергетичне машинобудування».

### Мета та цілі дисципліни

Формування у студентів комунікативних компетенцій, які необхідні для спілкування у знайомих ситуаціях, які зустрічаються в академічному та професійному контекстах.

**Формат занять**

Практичні заняття, консультації. Підсумковий контроль 1-3, 7,8 семестри залік, 4 семестр - іспит.

### Компетентності

ЗК4. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК6. Здатність використовувати іноземну мову у професійній діяльності. ЗК8. Навички міжособистісної взаємодії.

### Результати навчання

ПР.18 Ефективно спілкуватися з питань інформації, ідей, проблем та рішень з інженерним співтовариством і суспільством загалом.

ПР.19 Ефективно працювати в національному та міжнародному контексті, як особистість і як член команди, і ефективно співпрацювати з інженерами та не інженерами.

**Обсяг дисципліни**

Загальний обсяг дисципліни: 360 год.: Практичні заняття – 180 год., Самостійна робота – 180 год.

**Передумови вивчення дисципліни (пререквізити)**

Іноземна мова (в обсязі шкільної програми)

### Особливості дисципліни, методи та технології навчання

В системі вивчення дисципліни з метою активізації навчально-пізнавальної діяльності студентів при вивченні дисципліни на лекційних і лабораторних заняттях та консультаціях використовується комплекс методів навчання: пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемного викладу, частково-пошуковий, дослідницький.

## Програма навчальної дисципліни

### Теми практичних занять

Тема 1. Sich vorstellen. Grüße. Persönliche Informationen. Ausfüllen von Formularen mit persönlichen Informationen.

Знайомство. Вітання. Персональна інформація. Заповнення форм з особистої інформації.

Тема 2. Beschreibung des täglichen Lebens und der Lernerfahrung.

Опис повсякденного життя та навчального досвіду.

Тема 3. Informationen austauschen und Neuigkeiten besprechen.

Обмін інформацією (усно і письмово) та обговорення новин.

Тема 4. Anweisungen und Warnungen verstehen.

Читання та розуміння інструкцій, повідомлень, оголошень тощо.

Тема 5. Geschäfts- und Studienreisen (Nach dem Weg fragen & Verkehrsmittel benutzen & Hotelübernachtungen etc.).

Спілкування у подорожах.

Тема 6. Telefongespräche. Koordinierung von Sitzungen per Telefon.

Телефонні розмови. Узгодження зустрічей по телефону.

Тема 7. Kommunikation in sozialen Medien und virtuellen Lernumgebungen.

Спілкування у соціальних мережах та віртуальному навчальному середовищі.

Тема 8. Die Sprache der Kommunikation.

Мова спілкування.

Тема 9. Prozesse beschreiben.

Опис процесів.

Тема 10. Welt um uns herum.

Світ довкола нас.

Тема 11. Wege des Lernens.

Засоби навчання.

Тема 12. Die Vergangenheit entdecken.

Відкриваючи минуле.

Тема 13. Arbeitszufriedenheit.

Задоволення роботою.

Тема 14. Förderung von Ideen. Висування ідей.

Тема 15. Umweltprobleme. Alternative Sichtweisen.

Екологічні проблеми. Альтернативні точки зору.

Тема 16. Arbeitsumgebung.

Робоче середовище.

Тема 17. Sprachliche und nicht sprachliche Darstellungsmittel. Einsatz der Körpersprache.

Мовні та немовні засоби презентації. Використання мови тіла.

Тема 18. Vorstellung einer Präsentation. Gruß.

Вступ до презентації. Привітання.

Тема 19. Vorstellung einer Präsentation. Organisation einer Präsentation.

Вступ до презентації. Організація презентації.

Тема 20. Strukturierung des Präsentationskörpers. Beschilderung.

Структурування матеріалів презентації.

Тема 21. Verwenden von visuellen Hilfsmitteln.

Інтерпретація графічної інформації.

Тема 22. Interpretieren von grafischen Informationen.

Інтерпретація графічних матеріалів.

Тема 23. Organisation der Schlussfolgeru ngen. Beantwortung von Fragen.

Організація висновків. Реагування на запитання.

Тема 24. Zuhören für Informationen. Antworten auf spezielle Fragen.

Аудіювання з метою пошуку інформації. Відповіді на спеціальні запитання.

Тема 25. Allgemeine Informationen abhören. Wiedergabe der gehörten Informationen.

Аудіювання з метою загального розуміння інформації.

Тема 26. Dialogische Sprache entwickeln.

Розвиток діалогічного мовлення.

Тема 27. Kritisches Zuhören. Ideen ausdrücken und erklären.

Критичне аудіювання. Висловлювання та пояснення думок.

Тема 28. Lesen, um Informationen zu finden. Ausfüllen von Formularen und Tabellen.

Читання з метою пошуку інформації. Заповнення форм та таблиць.

Тема 29. Lesen für allgemeine Informationen. Berichte schreiben.

Читання з метою загального розуміння. Написання звітів.

Тема 30. Kritische Lektüre. Verfassen von Abstracts, Essays.

Критичне читання. Написання анотації та есе.

Тема 31. Umfangreiche Lektüre. Zusammenfassungen schreiben. Екстенсивне читання. Написання рефератів.

**Теми лабораторних робіт**

Лабораторні роботи в рамках дисципліни не передбачені.

### Самостійна робота

Підготовка до практичних занять: виконання усних і письмових завдань, опрацювання основного й додаткового лексичного та граматичного матеріалу.

## Література та навчальні матеріали

### Основна література

1. Ilse Sander, Birgit Braun, Margit Doubek u.a. Deutsch als Fremdsprache für Erwachsene A1-B1. Kursbuch. Ernst Klett Sprachen. Stuttgart. 2015
2. Ilse Sander, Birgit Braun, Margit Doubek u.a. Deutsch als Fremdsprache für Erwachsene A1-B1. Übungsbuch. Ernst Klett Sprachen. Stuttgart. 2015
3. Jin Friederike. Deutsch als Fremdsprache. Grammatik aktiv. Cornelsen. 2013

### Додаткова література

1. Birgit Braun, Margit Doubek, Rosanna Vitale. Deutsch als Fremdsprache für Erwachsene A1-B1. Intensivtrainer. Ernst Klett Sprachen. Stuttgart. 2015
2. Christian Fandrych, Ulrike Tallowitz. Klipp und Klar in 99 Schritten. Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch. Ernst Klett International Stuttgart. 2004
3. Hans Witzlinger. Deutsch Aber Hallo! Grammatikübungen Grund-, Mittel- und Oberstufe. Passau. 2010
4. Німецька мова для фахівців з комп’ютерних технологій та машинобудування. Навчальнометодичний посібник. Харків, НТУ «ХПІ», 2017. – 116с
5. Навички аудіювання з німецької мови від А до С. Мішеніна Н.І. Яценко Н.В. – Навчальний посібник з німецької мови. – Стильна типографія. 2020. – 120с.

## Система оцінювання

|  |  |
| --- | --- |
| **Критерії оцінювання успішності студента та розподіл балів** | **Шкала оцінювання**  Сума Національна оцінка балів ECTS |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 90–100 | Відмінно | A |
| 82–89 | Добре | B |
| 75–81 | Добре | C |
| 64–74 | Задовільно | D |
| 60–63 | Задовільно | E |
| 35–59 | Незадовільно (потрібне додаткове вивчення) | FX |

Матеріали курсу об’єднанні у 6 змістовних блоків.

У 1–4 змістовних блоках 100% підсумкової

оцінки складаються з результатів оцінювання

у вигляді підсумкової контрольної роботи (30%)

та поточного оцінювання (70%).

У 5–6 змістовному блоці 100% підсумкової

оцінки складаються з результатів оцінювання

у вигляді підсумкової контрольної роботи (40%)

та поточного оцінювання (60%).

1–34 Незадовільно F

(потрібне повторне вивчення)

Норми академічної етики і політика курсу

Студент повинен дотримуватися «Кодексу етики академічних взаємовідносин та доброчесності НТУ «ХПІ»: виявляти дисциплінованість, вихованість, доброзичливість, чесність, відповідальність. Конфліктні ситуації повинні відкрито обговорюватися в навчальних групах з викладачем, а при неможливості вирішення конфлікту – доводитися до відома співробітників дирекції інституту.

Нормативно-правове забезпечення впровадження принципів академічної доброчесності НТУ «ХПІ» розміщено на сайті: <http://blogs.kpi.kharkov.ua/v2/nv/akademichna-dobrochesnist/>

## Погодження

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Силабус погоджено | Дата погодження, підпис | Завідувач кафедри Іван ІВАНЧЕНКО |
|  | Дата погодження, підпис | Гарант ОП  Марія ПЕТРЕНКО |